

國立金門大學

102 學年度

海洋事務研究所碩士班考試試題

英文

—作答注意事項—

考試時間：90 分鐘

題型題數：

◎翻譯題共 3 題

◎填空題共 10 題

◎選擇測驗題共 10 題

配分：

◎翻譯題每題 20 分，總分 60 分

◎填空題每題 2 分，總分 20 分（完全正確才給分）

◎選擇測驗題每題 2 分，總分 20 分

作答方式：

◎以黑筆或藍筆於「答案紙」作答

※選擇題答錯不倒扣

祝考試順利

一、翻譯題

1.

The argument that the grant of injunction may contribute to attainment of the objective of the convention, which is to minimize the risk of conflicting decisions and to avoid a multiplicity of proceedings, cannot be accepted. (20%)

2.

Some fish and squid are caught using bright lights. The lights attract them to the surface at night, where they are caught on baited hooks. Drift nets can be several kilometers long. Trawl nets are towed at a set depth by fishing boat and hauled in when full. Purse seine nets surround a shoal (group) of fish at once, and then scoop them from the water. (20%)

3.

Arctic sea ice has been observed to be decreasing in extent and thickness during the second half of the 20th century and early 21st century. Global Climate Model simulations indicate a continuing retreat of sea ice, but also show that the winter sea ice cover will remain. There is a possibility of an ice-free Arctic Ocean for a short period in summer perhaps as early as 2015. This would mean the disappearance of multi-year ice, as no sea ice would survive the summer melt season. It is highly plausible there will be greater marine access and longer seasons of navigation, except perhaps during winter, but not necessarily less difficult ice conditions for marine operations. (20%)

二、填空題

1. 明天我可能會很忙。 I'm _____ to be very busy tomorrow.

2. 約翰看起來很生氣。 John _____ very angry.

3. 我決定一定要戒煙。 I decided that I must _____ smoking.

4. 她去購物而未吃中餐。 She went shopping _____ _____ having lunch.

5. 我對於那堂課很有興趣。 I was very _____ in this lesson.

6. 如果你夢見火，代表什麼意義？ What does it mean if you _____ _____ a fire?

7. 瑪莉昨天開車又撞到樹了。 Mary _____ _____ a tree again yesterday.

8. 我們可能去航海—這要看天氣而定。We may go sailing—it _____ the weather.

9. 有多少人參加這場研討會？How many people _____ in this conference?

10. 我一直等了三小時。I've _____ for three hours.

三、選擇測驗

It is a usual sunny afternoon in the village of Midwich, England. It seems not __ (1) __ any afternoon in the village, but all of a sudden, people and animals lose consciousness. __ (2) __ they awake, all of the women of child-bearing age have become pregnant.

This is an episode from a 1960 science fiction story. The women in the story __ (3) __ birth to children that have the same appearance. They all have blond hair and “strange eyes.” __ (4) __ the children grow, they run around the village in a pack, wearing identical clothing and hairstyles, staring at everyone impolitely. __ (5) __ one child learns is also known by the others instantly. Villagers begin to __ (6) __ their belief that the children all have “one mind.” In this story, the children are produced by some unexplained force from outer space. But this story written 40 years ago __ (7) __ predicted the arrival of a recent method of genetic engineering—cloning. Cloning is the genetic process of producing copies of an individual. Will the genetic copies of a human really have “one mind” as __ (8) __ in this story? This situation is so strange to us that we do not know what will __ (9) __ of it. Faced with this new situation, people have __ (10) __ to find out how to deal with it.

1. (A) unlike (B) dislike (C) like (D) alike
2. (A) Then (B) When (C) Since (D) And
3. (A) send (B) make (C) take (D) give
4. (A) If (B) For (C) As (D) So
5. (A) Which (B) While (C) Where (D) What
6. (A) express (B) wonder (C) select (D) ignore
7. (A) sometimes (B) anyway (C) somehow (D) anyhow
8. (A) describes (B) described (C) describe (D) describing
9. (A) happen (B) occur (C) appear (D) become
10. (A) not (B) yet (C) till (D) though